國內
郵資已付
高雄郵局許可證
高雄字第1778號
無法投遞時請退回

高雄誌字第198號

雜誌

微聲

116期 贈閱

創刊：1992年6月
出刊：2019年12月

平安基金會所屬身心障礙關懷中心

2019年度工作報告

哥林多後書 9:15
「感謝神，因祂有說不盡的恩賜」

感恩

發 行 所：財團法人平安社會福利慈善事業基金會身心障礙關懷中心
創刊日期：1992年6月
出刊日期：2019年12月
發 行 人：魏正宗
總 編 輯：謝雅德
執行編輯：邵懷震
美術編輯：永豐益印刷品行

郵政劃撥：50199011
劃撥帳戶：平安基金會所屬身心障礙關懷中心
地　　址：80752高雄市三民區中華二路250號4樓
電　　話：(07)962-0336
傳　　真：(07)962-0338
電子信箱：dacc.org@msa.hinet.net
網　　站：http://dacc.org.tw/
粉絲專頁：https://www.facebook.com/dacc.org

•雙福永續，有愛無礙•

文／謝雅德 代理主任

感謝各位2019年對身心障礙關懷中心（簡稱障關）的關懷、支持與陪伴，在這一年中我們的工作才能夠順利，除了感謝之外，我們也必須做這一年的省思與調整，並規劃明年的工作方向。

臨危受命代理主任的工作已經一年多，障關的同工們，秉持著過去一貫的愛心與同理心，在自己的工作崗位上盡心盡力，在完成既有工作的同時，也讓中心明年有了新的願景。在此感謝所有障關的支持者與中心同工，以及多加志工隊與繪本故事媽媽們的扶持與協助。

一、工作內容

1. 微電影：今年障關以繪本手語班的故事媽媽為主體，用簡單且趣味的手語，完成以端午節為主題的系列微電影，藉此引起大家學手語的興趣，也能夠關注聾人的特有文化。

2. 手語班：我們願意花費時間和金錢去學習英語、日語等外國語言，目的不外乎溝通。而手語在108年1月已經被台灣政府列入國家語言發展法當中，是一種國家語言，是可以跟聾人溝通的語言，學習手語，就如同我們學習英語和日語一樣。

   今年開設的手語班分成三種類型：專業手語班、社區手語班，故事繪本手語班，歡迎參加。

3. 全國手語研習營：集結來自各地朋友，基於對手語的興趣，以聾人生活中遭遇的困境，彼此分享經驗，進而理解、幫助解決他們的需求。

4. 出版繪本：今年出版了第三本繪本【尋找天堂島】，加上之前出版的繪本【莎莎聽不見】、【寶貝】，培訓校園的故事媽媽、志工媽媽、彩虹媽媽等利用中心出版的繪本教導小朋友認識手語和聾人文化，才不會在不自覺的情況下傷害聾朋友。

5. 手語服務中心：利用視訊協助聾人朋友，或在現場派遣手譯員幫忙溝通。

6. 社區宣導活動：要讓聾人朋友能夠在社區中被接納，障關在今年做了相當多場的宣導活動，促進社區營造聾人朋友的友善環境。

7. 校園宣導活動：進入校園幫助聽語障學生適應校園生活，並教導其他小朋友認識聽語障同學，在有聽語障學生的班級，進班宣導，讓其他小朋友能夠接納，願意與他們溝通，營造更好的學習環境，協助導師使用口手語進行溝通，營造無障礙與友善的學習環境。也在一般無聽障生的班級進

班宣導，為營造友善環境而努力。

8. 教會宣導活動：障關是教會成立的機構，除了接受各教會財力的贊助之外，必須讓教會信徒能夠積極參與社福工作，更了解身障者的需求。

二、成效與目標

以聾人文化的融合以及一般社會大眾的包容、關懷為活動主軸，經由體驗不同文化融合交流，促使社會大眾與聾人族群互動提昇。以寓教於樂的教學模式，拓展學習適應領域、充實生活內涵，透過系列宣導活動，建構與聾人的溝通橋樑。

利用生活化教學之規劃，推廣手語，營造無障礙學習環境、落實溝通無礙，期望大家學習手語有助於投入關懷聾人的行列，透過聾老師親自指導手語，落實台灣手語的母語文化傳承。並在學習中突破「聽覺障礙」，在歡笑中迎接「融合回歸」，讓社區接納、包容聾人的文化，促進社會大眾對聾人的認知，提升聾人朋友的社會參與。

促使聾人族群「回歸主流、適應社會」更臻健全。

三、明年度的新使命與任務

1. 維持手語班的正常課程，並拓展校園口手語的進班教學，讓大家能夠與聾朋友溝通。
2. 利用出版的繪本，進入社區、校園、教會，藉由繪本達成宣導之目的。
3. 培訓故事媽媽與志工成為種子老師，協助教育工作。
4. 繼續舉辦全國手語營，利用手語之交流，引起對手語的關注，改善並營造友善空間。
5. 強化多加志工隊與障關的連結。
6. 強化圖書館故事志工媽媽與障關的連結。
7. 醫院、安養中心的關懷與雙福的推動。
8. 拍攝『紀錄片』的微電影，讓社會大眾了解聾人成長過程的艱辛，啟發民眾的愛心。

四、期許與願景

聖經『路得記』中提到「波阿斯」這個人，如何幫助路得婆媳兩人，在時代背景中以色列人有著強烈的排他性，婆婆回家鄉時是一個失敗者，路得是一個離鄉背井，且有不同信仰的外國女子，當時是被極度排斥的兩人，也是另類的弱勢者，「波阿斯」沒有排斥他們，反而接納她們，幫助她們。聾人也是弱勢者，使用手語的這群聾人，不同於使用口語的聾人，更是弱勢中的弱勢，更需要我們去營造『有愛無礙』的友善空間，我們要學習「波阿斯」的精神，幫助這些聾人。

在 30 年前，陳博文牧師成立『障關』，障關將繼續秉持以耶穌基督的心為心，堅持「為我這些弟兄中最小的一個所做的事，就是為我做了」的精神，持續為聽語障者發聲與服事，期盼這些工作能真正幫助到需要的人。而各位朋友的支持與關心，就是支持我們繼續走下去的動力。在此深深的感謝您！

手語翻譯服務介紹

文／楊偉民 專員

壹、服務範疇介紹

高雄市手語翻譯服務自民國 93 年 8 月起由公部門（市政府社會局）委託財團法人台灣基督長老教會附設身心障礙關懷中心辦理，自民國 100 年起由平安基金會承辦，至今已逾 15 個年頭，服務範圍以公共服務為主，舉凡醫療、司法（含檢警）、社政、勞政、教育、活動、會議…等民眾餐與社會所接觸到之各領域均含括其中，另為使無障礙環境（手語翻譯服務）更為便利，提供有手語視訊諮詢服務，舉凡各項公共服務事由，若聽語障者有需了解相關資訊或臨櫃洽辦等事宜，亦可透過視訊服務隨即轉譯，藉由手語翻譯服務之提供，協助聽語障者參與社會互動。

手語翻譯服務業務以聽語障者為服務對象，截至 108 年 6 月底止，高雄市身心障礙人口數為 14 萬 1930 人，其中聽語障者（另含多重障礙者之 1/10)）約有 1 萬 5,694 人，約佔本市身障人口數 11.06%。

108 年 1-11 月實際提供 644 場次的翻譯服務，預計 12 月服務 56 場次，全年度共提供 700 場次翻譯服務，本會除了提供手語翻譯服務給參與社會互動的聽語障者外，亦提供各公部門、非營利團體單位辦理相關業務及活動時，為聽語障者提供無障礙環境所使用，舉凡各樣政策宣導、議會定期大會等均在服務範圍，使聽語障者得以充分了解政府部門對民眾的服務措施及資源提供。

貳、個案服務成果

一、申請案量服務統計與分析

本會手語翻譯服務係以針對聽語障者的社會參與需求提供，以實際服務層面分析，聽語障者就醫方面的需求為其生活情況最廣泛需求，從醫療進行的情況，初次看診後的不斷持續回診、檢查之療程，是本會手語翻譯服務量的來源（7 成以上）。由於聽語障者在經濟環境的壓力下及與社會互動、人際關係增多的情況下，涉入司法案件的部分亦層出不窮。另針對聽語障者於體育活動方面、社會議題的參與及與教育領域的參與情況有所提升，進而參加多次體育賽事之會議、公共議題之會議及親師會談，使得聽語障者參與會議行之翻譯亦日趨漸增，呈上所述，在在顯示出因著有提供無障礙環境之落實，使得聽語障者更得以進行社會參與，表達個人的意見與想法。

月份	醫療	司法	社政	勞政	教育	活動	會議	其他	小計
1月	51	6	3	2	2	2	1	0	67
2月	29	3	0	0	1	0	0	0	33
3月	41	10	1	0	2	4	0	0	58
4月	36	3	1	0	0	5	2	0	47
5月	45	4	1	0	0	4	2	0	56
6月	47	8	1	0	1	5	5	0	67
7月	67	2	2	0	1	8	0	0	80
8月	51	2	1	2	0	3	3	0	62
9月	46	6	1	0	2	2	2	0	59
10月	44	2	0	0	0	5	2	0	53
11月	51	2	0	0	1	7	1	0	62
12月	44	4	1	0	0	4	3	0	56
總計	552	48	12	4	10	49	21	0	700

二、 手語視訊服務案量服務統計與分析

月份	醫療	司法	社福	勞政	教育	活動	會議	其他	合計
1月	11	2	12	7	1	0	0	14	47
2月	2	1	8	1	0	0	0	2	14
3月	6	2	10	3	2	0	0	11	34
4月	3	1	11	0	0	0	0	12	27
5月	1	0	19	4	0	0	0	13	37
6月	0	2	19	3	0	0	0	6	30
7月	1	1	45	3	0	0	0	2	52
8月	1	0	36	4	7	0	0	6	54

9月	1	4	21	0	1	0	0	5	32
10月	3	0	14	6	0	0	0	12	35
11月	2	3	18	3	0	0	0	6	32
12月	1	1	11	2	0	0	0	5	20
總計	32	17	224	36	11	0	0	94	414

參、未來服務推動趨勢與展望

一、因應加強聾人長照服務部分

手語翻譯使用族群多為中高齡層，少數年長者因無專門針對老年聽語障者之收容照顧據點，若家中無人照料的情況下，被迫住入以聽人居多的養護機構場所，對其生活品質環境是極不恰當的，在此部分，可結合社工資源及志工資源，共同關懷老年聽語障者居住生活品質。

社工組服務內容

文 / 邵懷嚴 社工員

一、個案暨家庭支持服務

（一）、服務摘要

1. 服務對象：聽覺機能障礙者或有學習口手語需求之障礙者及家庭。
2. 服務方式：
   (1) 擬定個案暨家庭支持服務計畫，提供合宜的服務內容。
   (2) 協助銜接教學、經濟、照顧等資源。

（二）、服務範圍

今年服務範圍有高雄小港區、鳳山區、鳥松區、前鎮區、三民區、左營區、楠梓區、美濃區。

（三）、服務成果

1. 服務量：本年度服務 15 戶 37 人 340 人次，新案的個案多為 0-6 歲學齡前幼兒，服務對象包含其父母、師長及其他主要照顧者。
2. 成效：協助個案及其家庭進行資源銜接，除了提供中心教學資源外，也依照個案及其家庭所需，進行經濟、照顧、情緒支持、手語資源，並依照個案所就讀的學校進行校訪與手語宣導課程，有效提升班級同學與案主的溝通順暢度。

（四）、服務照片

校訪過程

聯合評估

二、宣導活動

（一）服務摘要

1. 服務對象：宣導單位之工作人員及服務對象。

2. 服務方式：

(1) 結合本中心志工和繪本媽媽，以繪本故事及教學體驗活動，讓服務對象認識聽語障者的需求。

(2) 從故事中使參與者瞭解聽語障者面臨人際關係之困境，並使參與者重視聽語障者的服務。

(3) 讓宣導對象認識手語的優點，並建立對聾人語言的認識與尊重。

本年度由高雄市往北、至台南市、彰化縣、苗栗縣進行宣導。

（三）服務成果

本年度共宣導106場次，宣導單位涵蓋教會、學校、社區和機構，為推展「友善環境」理念而努力。

地區	場次	人數	人次
中部	7	773	798
南部	98	6,001	6,718
合計	106	6,774	7,516

類型	場次	人數	人次
校園	54	4,433	4,816
社區	30	232	566
教會	17	2,009	2,034
機構	5	100	100
合計	106	6,774	7,516

手語體驗營宣導

教會宣導

繪本宣導

校園宣導

社區宣導（喜樂島教會）

手語教學宣導

三、志願服務

（一）服務模式

志願服務工作分為行政作業、個案工作、活動支援及翻譯服務等四大項。

（二）服務內容

1. 召開志工會議討論年度事工計畫。
2. 支援到宅手語教學服務。
3. 協助中心辦理各項宣導活動。
4. 關懷個案
5. 協助開辦機構手語班。

（三）服務成果

到宅手語教學

林園補習班暑期手語班

國際身障日活動

社區童軍團活動

2019 全國手語交流研習營

個案關懷

直接服務的發展願景

文／吳秀鶴 社工督導

當聽人父母生下聾人兒女時，通常最先尋求的是醫療上的意見，基本上以看病的角度，將 聾人 當作 病人 ，要對 聽不到 的症狀進行治療。其實，我們人體有著天然的 代償機制 ，對一個天生的聾人來說，當聽覺較弱時，視覺或動覺的功能就會比一般人要來得高，因此結合視覺和動覺的手語對聾人來說就是最優勢的語言。但現今台灣環境是一個聽人的社會，口語溝通是聽人的優勢語言，因此聽人父母為了讓聾子女可以順利地在社會生存，常常選擇以 助聽器 或 人工電子耳 作為輔具來幫助聾子女進行口語訓練，這是聽人父母的善意，可惜的是，聽人父母也同時會排斥聾子女學習手語，就聽人來說，我們都知道雙語學習對孩子的好處，對聾人而言，手語口語的雙語學習也比單一語言的學習要來得更好，因此本中心對於聾人的服務主張強調 雙語學習 ，為了提供聾人全面化的服務，明年我們的直接服務將規劃三大方案，如下圖所示，一一說明如下。

109 年服務架構圖

一、本中心以個案管理與到宅手語教學服務聾人家庭，增加聾人家庭的支持體系。

二、為了幫助聾人家庭順利融入社會，本中心在 109 年將推出親子手語故事屋活動，邀請參加的對象會是一般社會大眾家庭與聾人家庭，透過親子手語親職活動促進兩類型家庭的熟悉與接納。為了良好的活動辦理品質，本中心也將會進行師資培訓課程，以幫助手譯員與有興趣的聾人參與在親子手語故事屋當中。

三、宣導手語活動，其中最主要的宣導活動就是繪本手語班課程，透過對繪本有興趣的人來學習手語進而接納聾人，繪本班的規劃為

（一）初級班：上課目標是讓學員　快樂　學手語，規劃有初一班、初二班、初三班，每班十堂課，這三班手語程度相同，只是使用繪本不同，所以可以插班上課。

（二）中級班：以結構性學習為主，幫助想要提升手語程度的學員。

（三）高級班：以培訓宣導活動種子師資為主，參與的學員需練習教案。

結語

今年我們藉由結合繪本媽媽開啟了中心的全新方向，明年我們將會再接再厲，以親子手語故事屋的方式，除了培訓師資外，也志在促成聽聾共融的社會，向著溝通無障礙的友善環境目標繼續前進。

「校園班級手語課」

文／洪鳳琴 教保員

每一次的分班，對聽障生和家長而言都是一道關卡，而這段重新適應新班級的過程也是大家最擔憂的事情。

小軒是一位內向的聽障生，在分班前，小軒的媽媽對於同學們是否會接納小軒，以及對小軒在新班級的適應和學習的問題感到十分不安，因此，在獲知新導師的名字後就立刻與我們聯繫，由社工督導、社工員和我一起陪同家長與新導師進行訪談，在討論的過程中，我們除了表達對於小軒的關心外，也和新導師談論到，希望能藉由入班教手語，協助同學們與小軒有好的互動，進而提升人際關係。在與老師交談的過程中，我們也看到老師的用心，為了要與小軒能溝通，老師除了已事先蒐集資訊外，也願意和同學一起學習手語。

記得入班的第一堂課，與同學之間的互動還有些陌生；直到第四堂課，班級的同學才開始運用所教的生活常用手語；仍記得有一次因為活動的關係需要分組，當我在過程中看見有同學主動邀請小軒加入他們那一組時，這一幕讓我很感動，也相信小軒在這一個班級是幸福的，因為有很用心的導師以及同學們，藉著幫助和尊重，讓小軒能很快的適應新的班級。

我們的目標是共同建立友善的環境，所以我們會不斷倡導融合活動，但如果環境沒有準備好需要的配套措施，對於身障者而言就會再一次的被社會環境所排擠。因此友善環境需要你我共同努力，學習彼此接納、欣賞對方的不同，進而成為彼此的幫助。

教學現場

與導師、志工們的合照

「師資培訓手語故事繪本班」

感謝上帝的引領，藉由同工玉莉接觸故事繪本志工，使我們能與其連結，共同撰寫「友善環境」新的篇章。

遙記得當時我們第一次試著在總圖的志工中，開始尋找對於手語故事繪本有興趣的學員時，我們心中仍有些擔憂，不知道這樣的事工是否合神的心意？結果卻出乎預料，有許多故事志工參與，藉著教學過程中不斷摸索、檢討教學成果及累積經驗，在大家共同學習之下，到進行第二、三期時，我們已經培訓出 8 位願意協助中心至校園宣導的繪本志工媽媽們，她們不但能將手語應用在說故事上，同時也以友善環境開拓者身分，持續到不同的校園進行宣導。

今年 9 月 10 日我們除了到高雄市立圖書總館進行「莎莎聽不見」的繪本宣導外，也分享有關聾人文化及手語的概念，當天課程是在下午 1:00，又遭遇傾盆大雨，因此心中為了學員的交通和參與的人數而忐忑不已，但結果卻讓我相當感動，將近 80 位學員幾乎全員到齊，看著學員們認真學習的神情，也讓我感受到故事繪本志工的服務精神和堅持學習的決心。

手語繪本故事班的學員一直都有在固定的據點服務，她們本身就有著豐富的說故事經驗，而在經過課程和實際參與中心的宣導後，學員們的手語能力也大為成長，藉著手語和繪本的搭配，除了帶給小朋友們歡樂外，也能將手語帶入周遭環境中，在校園，讓小朋友接納聽障的同學、在圖書館，幫助社區的小朋友認識手語，她們不僅僅是繪本故事媽媽，更是身負友善環境的開拓者和傳遞者。

在陪伴學員的過程中，我也感受到情感連結的重要性，藉著情感的維繫，除了讓大家更能理解中心的理念外，也讓每個人更有向心力，她們都是踴躍協助的志工，在中心需要宣導人力時義不容辭地參與，她們也是掌握氣氛和互動的專家，非常容易就能跟孩子打成一片，在這樣的氛圍裡，孩子既能感到開心，也能快樂學習手語，更能讓孩子們理解友善環境的目標。

謝謝這群好夥伴，因她們的願意付出和參與，和中心一起努力，我也相信，當我們的環境充滿「愛」與「接納」時，「友善環境」的目標就不再只是夢想而已。

高雄市圖書館總館宣導活動

與障關中心連結的繪本媽媽們

社區手語班

文／林知慧 行政會計

開班時間為週一至週五晚上七點至九點，而 108 年在中心開辦的手語班截至 10/31 已達到 11 個班級，共 778 人次（如右表），也歡迎有興趣想要學習手語的人可以來上課。

在今年中心也到教會跟兒童推廣手語，也教導他們手語詩歌和生活上面會用到的單字，這些孩子每天很興奮地問老師今天要教導他們甚麼，而且當老師問他們單詞時也很快的能夠比出來，這些孩子真的是老師教導手語的動力。

喜樂島教會

今年我們去高雄大專高醫團契教導手語，讓這些大學生之後進入職場到醫院遇到聾人能夠與他們溝通，能有一個友善的環境，讓他們覺得這家醫院對他們是溫暖的。

高雄大專中心

週一		
基礎二班 1080121 ∫ 1080422	初級班 1080513 ∫ 1080812	中級班 1080909 ∫ 1081125
128 人次	110 人次	尚未結束

週二		
進階二班 1080418 ∫ 1080704	進階三班 1080702 ∫ 1081008	
53 人次	52 人次	

週三		
實習班 1080109 ∫ 1080427	實習班 1080605 ∫ 1080828	實習班 1080911 ∫
128 人次	110 人次	尚未結束

週四		
基礎一班 1080418 ∫ 1080704	基礎二班 1080801 ∫ 1081031	
128 人次	110 人次	

週五		
基礎一班 1080920 ∫		
尚未結束		

7~11月捐款芳名錄

1 教會各分會捐款明細

高雄中會三多教會	25,100
台南中會安南教會	18,720
彰化中會溪湖教會	18,500
台南中會左鎮教會	17,800
台南中會太平境馬雅各紀念教會	17,231
台南中會迦南教會	16,600
台南中會永康教會	11,605
台南中會德光教會	10,300
台南中會南門教會	10,000
彰化中會仁愛教會	8,600
高雄中會大社教會	8,400
台北中會三重埔教會	8,309
壽山中會喜樂島教會	7,800
台南中會長興教會	7,650
台南中會崑山教會	7,500
高雄中會內惟教會	6,000
台南中會頭社教會	5,400
台南中會新市教會	4,231
台南中會東光教會	4,200
高雄中會中路教會	3,500
壽山中會竹門教會	3,415
台北中會博愛手語教會	3,000
台南中會中華路教會	2,200
壽山中會手語教會	2,000
台南中會楠西教會	1,800
台中中會柳原教會	6,00
總　計	230,461

2 公司行號款捐款明細

心理出版社股份有限公司	2,750
台灣教會公報社	2,745
巨洋保險經紀人股份有限公司	2,000
福金光企業有限公司	2,000
傑俐科技股份有限公司	1,800

3 個人捐款明細

譚佳樑	10,000	劉雲開	10,000	蔡宜瑾	10,000	王鳳翔	10,000
王麗珍	9,500	林雅貞	6,435	謝雅德	6,230	梁嘉真	6,000
葉春巖	5,855	有志	5,641	鄧仁愛	5,000	林佩蓉	5,000
趙承恩	5,000	李運慧	5,000	花國太	5,000	邱曾芳	5,000
王李中癸	5,000	林尹媜	5,000	吳文娟	5,000	邱士娟	5,000
蔡信興	4,000	謝雅芬	3,600	阮月鳳	3,000	陳秋芳	3,000
蕭佑安	3,000	林立健	2,500	陳薇心	2,500	黃惠貞	2,500
陳美寬	2,500	施錫焜	2,500	林盟豐	2,500	黃月春	2,000
洪光谷	2,000	何曜男	2,000	涂欣成	2,000	劉玉雯	1,880
蕭靜宜	1,600	范文德 陳美惠	1,600				

蘇麗華	1,600	翁嘉鴻	1,500	廖紫伶	1,500	李聰政	1,500
王振發	1,500	吳三傑	1,500	蔡金紫	1,222	林菁菁	1,200
蘇振順	1,176	許又寧	1,140	蘇莞婷	1,030	趙美桂	1,000
曾麗淑	1,000	周曉嫻	1,000	陸毓輝	1,000	吳淑敏	1,000
呂仁翔	1,000	施博祥	1,000	劉軒丞	1,000	蔡燈宇	1,000
郭純綱	904	潘春菜	824	歐郁詩	800	楊相顧	794
萬金寶	650	蔡孟均	624	王彥博	600	謝財益	526
林金霞	510	林沛嫻	500	高珮綺	500	陳聖忠	500
謝錦治	500	黃淑苓	500	洪虹妃	468	鄭美黛	400
莊道生	400	陳玲翡	400	曾姿禎	400		

陳美珠	400	廖彩伶	400	陳宗妹	400	王姝婷	400
李佩蓉	400	郭君薇	400	黃愛齡	400	呂素芬	400
林若宛	400	陳靜華	400	柳晶緹	400	馮郁婷	390
楊偉民	379	陳智美	374	田曉晴	300	林婉婷	300
吳龍勇	288	洪雪雲	250	呂湘君	250	陳泓羽	250
王文足	250	蔡妊娟	250	邱佳怡	250	黃泯甄	250
李彩蓮	192	游秋過	150	劉麗蘭	150	黃涵筠	114
蔡永欽	100	蔡祐廷	100	謝　宰	100	陳蘭馨	100
林倍瑜	80	李育慈	70	蕭雅文	50	余承勳	24
黃方郁	20	林祐任	10				

捐款資訊

邀請您成為『撒瑪利亞資助人』身心障礙兒童口手語療育服務需要您的支持

郵政劃撥 帳號 50199011

戶名：財團法人平安社會福利慈善事業基金會 ◎請註明奉獻給身心障礙關懷中心

信用卡奉獻（請詳填相關資料，填妥後剪下寄回或傳真給我們）

持卡人姓名：_____先生 / 小姐

卡別：□ VISA 卡　□ MASTER 卡　□ JCB 卡　□聯合信用卡

卡號：_____

有效期限：（西元）_____月 _____年

通訊地址：_____

聯絡電話：_____

持卡人簽名：_____（請與信用卡背面簽名一致）

奉獻金額：□每月捐款 _____元整，共 _____期

（ _____年 _____月 _____日至 _____年 _____月 _____日止）

□單次捐款 _____元整

收據抬頭（全銜）：

收據寄發：□年底寄發□按次寄發（捐款收據可列入綜合所得稅的－列舉扣除額）

線上捐款 網址： www.peacefoundation.org.tw

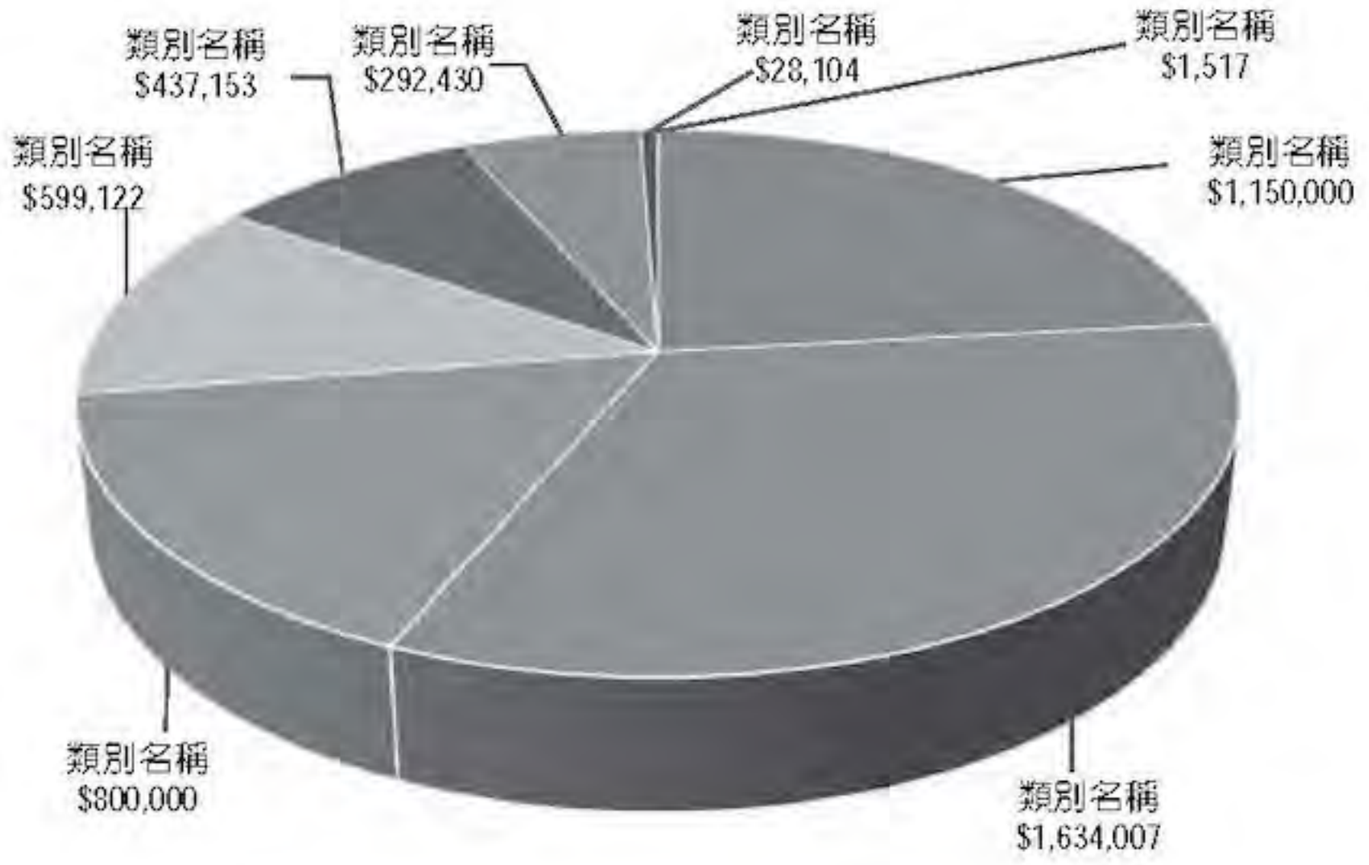
選取「線上捐款 / 付費」→專案選擇「為平安基金會捐款」→填妥資料並於備註欄註明「奉獻給身心障礙關懷中心」

我們的信心需要您以「禱告」托住；我們的堅持需要您以「奉獻」支持

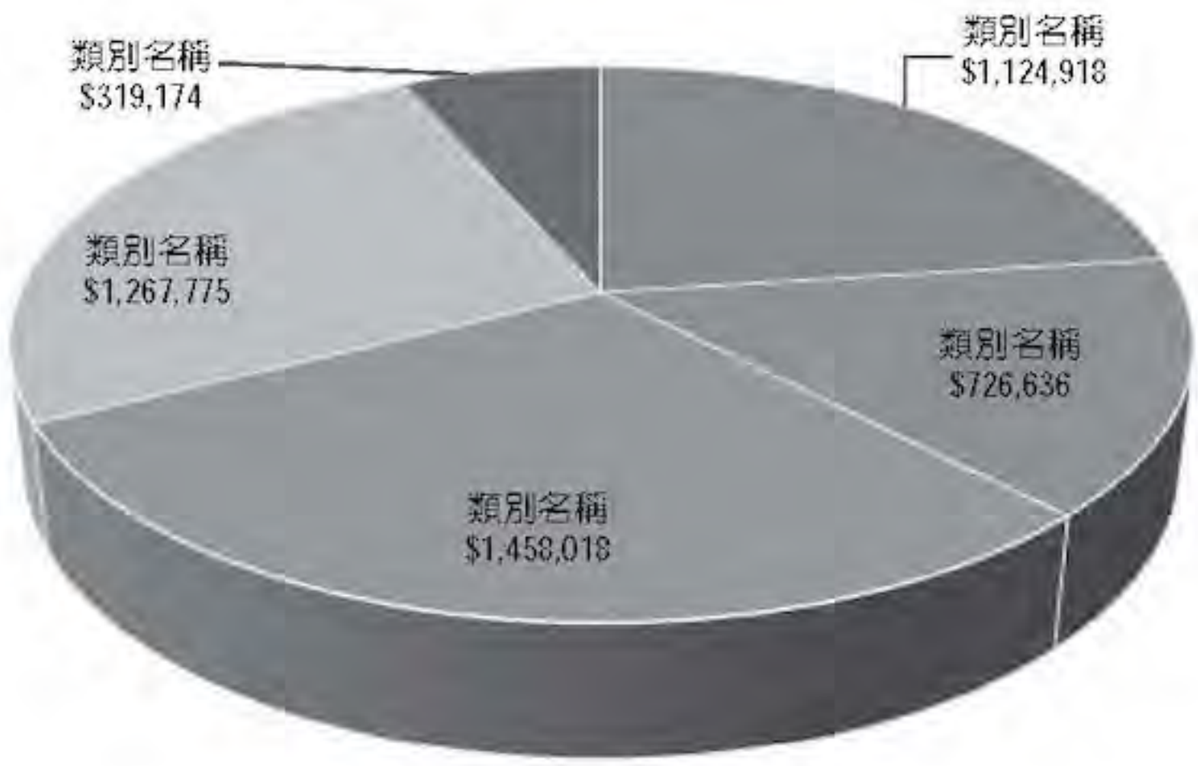
※ 若您希望取消訂閱或是以電子檔方式索取期刊的話歡迎與中心連絡

2019 年第一季至第三季 收入			2019 年第一季至第三季 支出		
科 目	金 額	百分比	科 目	金 額	百分比
平安補助	$1,150,000	23.27%	人事費	$1,124,918	22.97%
政府補助	$1,634,007	33.06%	行政管理費	$726,636	14.84%
方案補助款	$800,000	16.19%	專案執行費 - 手服中心	$1,458,018	29.78%
捐款收入 - 教會	$599,122	12.12%	專案執行費 - 聯勤方案	$1,267,775	25.89%
捐款收入 - 個人	$437,153	8.85%	專案執行費 - 其他專案	$319,174	6.52%
服務收入	$292,430	5.92%			
其他收入	$28,104	0.57%			
存款孳息	$1,517	0.02%			
收入合計	4,942,333	100.00%	支出合計	$4,896,521	100.00%

2019 第一季至第三季 收入



2019 第一季至第三季 支出



想要用更快速、更簡便的方式瞭解中心最新的活動訊息和資訊嗎？
歡迎加入「身心障礙關懷中心 Line@」喔！

（期刊有電子檔可供索取，請至中心官網下載，如紙本想換電子檔者歡迎來信告知）